

19 Giuseppe Verdi
Mercè, dilette amiche (*I vespri siciliani*)

Mercè, dilette amiche,
di quei leggiadri fior;
il caro dono è immagine
del vostro bel candor!
Oh! fortunato il vincol
che mi prepara amore,
se voi recate pronube
voti felici al core!

Mercè del don,
ah sì, ah sì!

O caro sogno, o dolce ebbrezza!
d'ignoto amor mi balza il cor!
Celeste un'aura già respiro,
che tutti i sensi inebbriò.

O piagge di Sicilia
risplenda un dì seren,
assai vendette orribili
ti laceraro il sen!
Di speme colma e immemore
di quanto il cor soffrì,
il giorno del mio giubilo
sia di tue glorie il dì.

Gradisco il don di questi fior,
ah sì, ah sì! ...

Thank you, dear friends,
for these lovely flowers;
the charming gift is just as
delicate and pure as you!
Oh! cherished is the bond
that love holds for me,
if you, patrons of love, bring
joyful vows to my heart!

Thank you for the gift,
ah yes, ah yes!

Oh, dear dream, oh, sweet inebriation!
Unknown love makes my heart beat!
I already breathe heavenly air,
that all my senses inebriated.

Oh, shores of Sicily,
may it be a peaceful day,
so much dreadful vengeance
already tore you apart!
Full of hope and oblivion
of how much you have suffered,
the day of my rejoicing
shall be the day of your glory.

I am grateful for the gift of these flowers,
ah yes, ah yes! ...